

# EL CLAMOR

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Castellón: Un mes, UNA peseta.—Puerz, Trimestre 3'60 pesetas.—Retardados, reclamos, anuncios, esquelas de defunción, etc., á precios convencionales con notable rebaja á los suscriptores

Pago anticipado

IMPRESA, REDACCION Y ADMINISTRACION.

Escultor Violano, 13

Toda la correspondencia se dirigirá á la Administración.—Teléfono n.º 15

Núm. 5759

PERIÓDICO ADMINISTRATIVO, CIENTÍFICO Y LITERARIO. ÓRGANO DEL PARTIDO REPUBLICANO DE LA PROVINCIA

FUNDADOR: FRANCISCO GONZÁLEZ TORRES

Año XXXIII

Castellón.—Sábado 14 de Octubre de 1911

## SENTIMIENTOS VARIABLES

Los relatos que publican los periódicos acerca de la guerra de Italia con Turquía, hacen pensar en que la piedad es un sentimiento que se adecua á las circunstancias, como el traje con relación al verano y al invierno. La piedad en las guerras se muestra benigna, tolerante y justificada razonablemente los hechos. En las revoluciones, en cambio, es asustadiza, mucho más sensible, y desde luego, excesivamente rigurosa. Así vemos en la piedad, que se exalta, encoleriza y clama justicia si unos revolucionarios vuelan un puente, matan y matan, permanece silenciosa, insensible, si una escuadra como la italiana bombardea á una población como Trípoli, vuela sus fortalezas y edificios, apresaa buques mercantes turcos y despoza á cañonazos á las personas. ¿Por qué de esta distinción no se aplica. Pero bien pudiera ser que aplicada, como el cuerpo, necesite irroparse algunas veces con buenas razones y otras se vea en la necesidad de aligerarse de atavíos. Desde luego es muy significativo que este hermoso sentimiento, que debe ser inmutable, se manifiesta tan inconstante como los juicios escolásticos. El sabe distinguir, doctamente, ante un cadáver aquella muerte es obra de la guerra ó de la revolución. Ante un hombre destruido se para á estudiar aquello es el hecho de una lucna caída por legal ó consecuencia de una rebeldía pecaminosa. Si es lo primero la piedad se muestra benévola, tolerante, razonable, y si es segundo, se exalta, se encoleriza y derrama sus lágrimas más copiosas. A lo prudente, á lo sabio, á lo filósofo, el hermoso sentimiento estudia, investiga antes, y luego, cuando ya sabe que las víctimas de los hechos lamentables proceden de una causa ó de otra, procede en consecuencia. Así es tan fácil que un hombre piadoso con tanta las dos manifestaciones de piedad, como que cua quier individuo confunda las ropas de verano con las de invierno. De todo lo expuesto se deduce que la piedad no es, como se creía, un sentimiento espontáneo, sencillo, susceptible de prudentes disgresos, sino un sentimiento frío, razonable, que necesita de estudio, detalles y pormenores para manifestarse, ya de un modo, ya de otro. Y se ve asimismo, que la piedad es algo circunstancial, que adolece de la influencia del ambiente, y que como el cuerpo con los cambios del clima, modifica las galas que con que aparece ataviada. Según las causas que informen los hechos provocadores de sus manifestaciones. De donde resulta que así como el individuo cubre su cuerpo con ropa de verano ó de invierno, según la temperatura, la piedad se muestra sensible ó indolente según los hechos que haya que juzgar y las razones que influyen en ellos. De ahí que muchos hombres floren ante un cadáver y se desmayan de largo ante otros, sin convertirse.

Gustavo

## Victor Hugo y la pena de muerte

«Habitantes de Guernesey! la pena de muerte retrocede hoy por cualquier parte cada día terreno, hoy ante el sentimiento humano. En 1830, la cámara de los diputados de Francia reclamaba su abolición por aclamación; la constituyente de Roma la ha suprimido en 1849; nuestra constituyente de París solamente la conserva por una mayoría; digo más, la constituyente de Francia, que es católica, la ha abolido; Haití, que es bárbara, la

ha abolido. Parece que hasta las mismas tinieblas la rechazan ya.

Victor Hugo.

## DEL "BRUSI,"

De periódico tan afonsino y conservador con el *Brusi* copiamos, referente al último combate en el Riff, lo siguiente:

«Se van esclareciendo ya importantes detalles de la operación militar llevada á cabo en la orilla del río Kert, disminuyendo, á medida que se hace luz, la satisfacción que la conducta abnegada y heroica del ejército produjo en todas partes. «El plan combinado, teniendo á la vista, según se desprende de los relatos así oficiales como particulares que de Melilla llegan, todo género de antecedentes, ha tenido una última parte funesta, objeto ya de unánimes censuras.

«Me refiero al hecho de haber ordenado á una parte de las fuerzas que formaban la columna Orozco, pernoctar en posiciones que debían abandonarse al día siguiente, dominadas, además, por lomas de fácil acceso, desde las cuales los cabileños pudieron disparar á mansalva favorecidos por las sombras de la noche.

«Esta es la parte más penosa de la acción memorable; y como en ella perdieron su vida numerosos oficiales y soldados, ofreciendo alto ejemplo de valor, resulta indispensable al Gobierno, y sobre todo, al general Luque, que tan poco premioso fué estos días en comunicar informes, recordando, sin duda sus antiguos hábitos de periodista, explicarse para que todos sepamos las razones que abonan la necesidad y conveniencia de mantener breves horas parte de las fuerzas sobre una posición peligrosa, sin contacto alguno con el resto de los cuerpos que realizaron la operación. Los 1.500 hombres que quedaron la noche del sábado en la orilla del Kert, á las órdenes del coronel Tomaseti, vieron obligados á formar el cuadro para defenderse de los ataques de la morisma, sufriendo un mortífero fuego á pecho descubierta, hasta que el romper el día, ordenadamente pudieron refugiarse, sin ser ya hostilizados, buscando la posición de Ishafen ocupada por las fuerzas del general Orozco.

En todos los círculos ha comentado hoy con singular viveza el resultado de esa operación, dominando impresiones poco favorables, en verdad, á sus directores.

«Los mismos militares, que elogian con razón sobrada las virtudes de sus compañeros de armas que se batieron en el Riff, no encuentran bien la disposición, de todo punto inútil, que parece ha causado el mayor número de víctimas.»

## NOTAS MUNICIPALES

### LA LIMPIEZA PÚBLICA

De la simple denuncia de un señor concejal para que se estimule la limpieza de nuestras calles, hace hincapié *La Provincia* para desatarse en acres censuras, diciendo que no se hace nada por el arreglo de la vía pública.

Relevados nos creemos de mencionar lo que en la vía pública se trabaja, porque es del general dominio lo que tan públicamente se hace. Baste decir que la brigada de peones municipales no da punto de reposo á sus actividades y que se acude á todo según la necesidad más perentoria.

Lo que ocurre es que todos quisieramos algo más; nuestro deseo fuera que no hubiera sitio alguno donde faltara lo más mínimo, pero esto no es posible.

Numerosas brigadas tiene el ayuntamiento de Madrid y sin embargo se notan deficiencias de momento. Numerosas las tiene Valencia y otras importantes capitales y nadie negará que se notan vacíos lamentables.

No hemos de afirmar que Castellón sea el sitio donde se miren las capitales mejor dotadas de estos servicios, pero sí de que no es de las más descuidadas y que el servicio de limpieza pública ha mejorado notablemente y mejorará más aún á medida que la comisión de Policía urbana desenvuelva su plan.

En el punto concreto de los basureros, es innegable también que el servicio ha mejorado notablemente, sin negar que sea susceptible de perfección. Antes se limitaba este servicio á un carro que recogía del arroyo las piedras y demás que se arrojaban á la vía pública; hoy una brigada sale por la mañana y por la tarde á recoger todo lo que ensucia la vía pública.

Que se notan lunares en este servicio? Por ello lo denuncian los concejales en sesión, para que se mejore y se ponga todo el cuidado que la higiene pública requiere, y por lo mismo la comisión de Policía urbana estudia los medios para mejorarlo.

Después de un verano tan seco como el pasado, es natural que á las primeras lluvias se notase en la vía pública deterioro en el pavimento, pero *La Provincia* ha observado que la recomposición de las calles más necesitadas no se descuida y que el ayuntamiento atiende según sus medios á las necesidades más urgentes.

## DE MELILLA

### OTRA AGRESION

#### DE LOS MOROS

Melilla.—Desde el día siguiente del combate del día 7, se veía notando en el campamento enemigo mucha actividad.

En el campamento de Imarufen se recibían confidencias de que la banca se preparaba para atacarlos de nuevo, recibiendo nuevos refuerzos.

Con tal motivo se adoptaron grandes precauciones en los campamentos de Iz Hafen é Imarufen.

En la noche del día 10 los centinelas avanzados dieron aviso de que por la parte izquierda del Kert se veían grupos sospechosos. El general Carrasco quiso darles una sorpresa y ordenó que inmediatamente la artillería disparara contra los rebeldes.

Los artilleros rompieron el fuego sobre los grupos enemigos.

Los harkís, lejos de hostilizarnos, al sentir los primeros disparos se corrieron por los barrancos de Talusi, con el propósito de ocupar las lomas.

Otros grupos internábanse hacia el lado de Imarufen, mientras nuestras tropas cubrían los parapetos, haciendo un fuego vivísimo é incansante.

Nuestros soldados disparaban sobre el enemigo por descargas cerradas, dirigidas al fondo de los barrancos, de donde partía una algarabía infernal.

Los españoles oían perfectamente los insultos de los moros.

En uno de los intervalos en que no disparaba la artillería se oyó decir á un moro:

—¡Me ha matado una bala, adiós, hijo!

El enemigo fué rechazado después de un vigoroso ataque de las fuerzas de San Fernando y Cerifola.

La morisma huyó precipitadamente por los barrancos.

Poco más de las dos de la madrugada se impuso la tranquilidad.

Hecha la descubierta, encontráronse pruebas inequívocas de las numerosas bajas causadas al enemigo.

En la tierra se notaban las huellas de los cuerpos al ser arrastrados.

Se recogieron vainas y cartuchos ensangrentados, trozos de masas cerebrales y miembros humanos diseminados por todo el campo.

Según confidencias, tuvieron los moros en este ataque más de 30 muertos y numerosos heridos.

Nosotros sólo tuvimos 2 heridos. Aunque van tres días desde la operación del sábado, no se conocen todavía exactamente las bajas que tuvieron las fuerzas.

Los cálculos oficiales de los primeros momentos suponían que ascenderían á unas 250, incluyendo las del ataque de los moros en la noche del mismo día, á la columna del coronel Tomaseti.

Posteriormente un diario ministerial ha asegurado que estos cálculos son exagerados.

Según los datos estadísticos recibidos en el ministerio de la Guerra, habla en los hospitales de Melilla el día 6 del corriente siete oficiales y 131 individuos de tropa heridos.

El día 23, es decir, después del combate librado en las inmediaciones del Kert, había 21 oficiales y 200 soldados.

A esta cifra hay que añadir 32 soldados que fueron conducidos á Málaga.

El total de heridos era de 313. De esta cifra había que restar 101 heridos que procedían de combates anteriores.

Resultado, pues, que en el combate del día 7 hubo 212 heridos.

En esta cifra no están incluidos los oficiales que, por resultar muy leves las heridas, se curan en sus domicilios.

*La Unión Mercantil*, de Málaga, publica una carta de su correspondiente en Melilla en la que escribe que por nuestra parte tenemos que lamentar bastantes bajas que se dice ascienden á unas 400.

Cita los nombres de los jefes y oficiales de que tiene noticia de una manera cierta, y que fueron muertos ó heridos, diciendo que son 2 y 20, respectivamente, y se consigna que en la noche del domingo en la posición de Ishafen había 58 cadáveres y 188 heridos y en la Raschechia 171 heridos, todos los cuales iban á ser trasladados al día siguiente á la plaza.

## CAPRICHOS IRÓNICOS?

### Decálogo anticólerico

- 1.º Amar á la Ciencia sobre todas las cosas, caso que nos visite el cólera y, aunque no...
- 2.º No jurar hacer lo contrario de lo que la razón científica indica.
- 3.º Santificar las fiestas de labor filantrópica.
- 4.º No matar el tiempo desacreditando la Ciencia.
- 5.º Honrar padre Antiséptico y madre Aseptica.
- 6.º No fumar á la Higiene pública ni á la clandestina, procurad darlas *buquets, dulces y besos*, y ellas os regalarán la última gota científica del sabio.
- 7.º No hurtar todo lo que el higienista dice, pecaminoso para la salud durante la epidemia.
- 8.º No levantar falsos testimonios, porque de ello depende que venga ó no el cólera; ni mentir, debido á que la salud estriba de ello.
- 9.º No desear la negligencia, duenda del abúlico, porque de ello deriva la decadencia social.
- 10.º No codiciar destruir la paz, felicidad, filantropía, etc., de los otros, antes al contrario, imitémos-

les; así etc., la tifoidea, etc., encontrarán una resistencia muy grande en nuestros organismos, para realizar sus hazañas.

Estos diez mandamientos se encierran en dos.

- 1.º Ser esclavos de la Ciencia.
- 2.º Servir y amar á vuestros semejantes, sobre todo, durante el cólera ó otra epidemia ó desgracia.

Alleitruac.

## CRONICA

### CONVOCATORIA

Previa la autorización del señor gobernador civil, se celebrará hoy sábado día 14, á las nueve de la noche, una reunión pública en el Centro de Unión Republicana de la calle de Ruiz Zorrilla, para convenir el procedimiento que debe seguirse para el nombramiento del Comité Directivo local y designar en su caso las personas que han de formarlo.

A la mencionada reunión pueden asistir todos los republicanos conformes con las bases de la Federación Provincial en que quedaron refundidos todos los grupos que la integran.

Castellón 14 de octubre 1911.—FERNANDO GASSET y VICENTE GEA.

El gobernador civil ha concedido la autorización solicitada para celebrar esta noche en el Centro Republicano la reunión á que se refiere la convocatoria inserta al frente de esta crónica.

La autoridad civil previene que suspendidas las garantías constitucionales no podrá tratarse más asunto que el indicado en la solicitud que se le ha dirigido.

Muy de veras celebraremos que nuestros correligionarios tomen parte activa, en la designación del comité, verdadero baluarte de la federación provincial pactada entre todos los grupos republicanos.

Para esta tarde á las cinco han sido convocadas en el gobierno de provincia las partes interesadas en el conflicto pendiente entre marineros y comerciantes del embarque de naranja.

La reunión será presidida por la autoridad civil de la provincia y es de creer, dada la disposición favorable en que muchos interesados se encuentran, que se llegará á un acuerdo ó cuando menos á una solución de momento para que no se dificulten operaciones que tanto interesan á propietarios, comerciantes y trabajadores.

No han obtenido éxito hasta ahora los trabajos promovidos con miras políticas para soliviantar á los comerciantes dedicados á la venta de alcohol.

Consultadas las tarifas resulta

que el ayuntamiento tiene derecho a imponer una mitad más de las cuotas puestas al cobro a virtud de la ley sustituyendo el impuesto de consumos y no lo ha hecho de seso de favorecer a las personas a quienes afecta.

Los señores maestros y maestras encargados de las escuelas nacionales procederán a formar los presupuestos de sus respectivas escuelas para la inversión del material de las mismas durante el año 1912, arreglados al modelo é instrucciones publicadas por real cédula de 27 de marzo último, los cuales presentarán por duplicado en las Juntas locales dentro del actual mes de octubre.

A continuación del presupuesto de la escuela, el maestro que tenga a su cargo la enseñanza de adultos formulará el presupuesto de la asignación del material que deba poseer por estas enseñanzas.

Los presupuestos comprenderán el detalle de los libros que gravan el material, y distribuirán desde el líquido que resulte en las atenciones de la escuela, según el local, material fijo, útiles y útiles de enseñanza necesarios para los niños pobres, procurando en cuanto sea posible invertir la mitad de la asignación en libros y útiles de enseñanza. Al presupuesto deberá unirse un inventario, por duplicado, de los enseres y útiles que custodian en la escuela, con expresión de su número y estado de conservación en que se hallan, según modelo oficial.

Las Juntas locales remitirán a la provincial de Instrucción pública, con su informe y durante el mes de noviembre, los dos ejemplares del presupuesto formulados por los maestros con sus respectivos inventarios.

Según leemos en un colega local, el gobernador civil ha impuesto una multa de 200 pesetas al alcalde de Nules, por tolerar la celebración de corridas de vaquillas sin previa autorización de aquella autoridad.

Nos extraña mucho que la anterior noticia, como otras que también son oficiales y que suele publicarse en la prensa local, no se facilite a nuestro redactor, que como los demás visita a diario las dependencias del gobierno civil.

Aliviado del catarro que ha reñido algunos días en casa al alcalde don Otilio Gironés, será probable concurre el próximo lunes a su despacho de la Casa Capitular.

Celebraremos la mejoría.

La Junta del Centro Republicano de Villarreal, que no cesa de proporcionar a aquellos correligionarios la mayor suma de las ventajas que ofrece la asociación, tales como las cooperativas que ha instalado y demás, acaba de inaugurar el teléfono que le pone en comunicación con la capital y demás pueblos que tienen este servicio.

Ayer, en el momento de la prueba, tuvimos la satisfacción de saludar a los queridos correligionarios de aquella Sociedad.

Nuestra enhorabuena.

Ayer por la tarde se reunió en el salón de sesiones de la Diputación la Junta provincial del Censo Electoral, bajo la presidencia de don Sebastián Aguilar, con objeto de celebrar sesión ordinaria.

La Junta acordó quedar entera de las nuevas constituciones de las renovaciones de las juntas locales.

Además estudió en los siguientes asuntos:

Renuncia del cargo presentada por el vocal de la Junta de Villarreal, Esteban García Ripollés.

Instancia de don José Gil reclamando contra el nombramiento de vocal de la Junta de Torreblanca hecho a favor de don Vicente Vizcarro en concepto de militar retirado por entender el reclamante que le corresponde serlo a él, por cuanto tiene mayor graduación en el empleo.

Instancia de José Ferrer solicitando se anule el nombramiento de vocal de la Junta de Chert hecho a favor de don Sebastián Ripollés por ser éste secretario del ayuntamiento y suplente del juez municipal.

Item de Pascual Pérez pidiendo la nulidad de los nombramientos

de vocales de la Junta de Espadilla hechos a favor de José Alejandro París y Vicente Monferrer.

Consulta elevada por el presidente de la Junta de Salsadella sobre la forma en que se han de hacer los nombramientos de vocales en concepto de exjueces vocales.

Ha sido solicitado el cargo de juez suplente de Cervera del Maestre, por don Sebastián Fuster Vea.

El ministro de Instrucción pública don Amalio Jimeno, ha contestado al telegrama de los maestros interinos otro que dice así: "Ministro de Instrucción pública a comisión maestros interinos.

Agradezco mucho felicitación que me envía con motivo nuestro reglamento provisión escuelas y tendré muy en cuenta sus aspiraciones".

La comisión de maestros interinos está recibiendo muchas adhesiones a la felicitación al ministro y tales son los elogios que recibe de todos los comisionados de la provincia que está dispuesta a no cesar en sus trabajos hasta llegar al fin.

Los diarios de muchas poblaciones de España no han podido publicar ni una sola línea sobre el aniversario de la muerte de Ferrer Guardia y sin embargo la prensa de Madrid ha podido dedicar largos artículos como recuerdo al que fué director de la Escuela Moderna de Barcelona.

Este es otro botón de muestra para probar que las órdenes de la superioridad se cumplen en cada provincia de distinta manera.

¡Suerte que queda poco y que pronto se podrá decir lo que hoy se hace callar!

La distinguida esposa del reputado médico y muy querido amigo nuestro, don Vicente Gea, ha salido ya de casa.

Mucho celebramos el restablecimiento de la distinguida señora de Gea.

La Comisión mixta en su última sesión ha declarado soldados condicionales a los mozos de esta ciudad Bautista Galmés Chuliá y Manuel Vives Pallarés, de los reemplazos de 1908 y 1910, respectivamente.

Nuestro querido amigo y correligionario don Jaime González ha sido designado por la alcaldía, para prestar el servicio de concejal almotacén en la semana próxima.

Para las doce horas del próximo lunes ha sido convocada la comisión de Beneficencia y Sanidad del ayuntamiento.

Se ha dispuesto que el preso Antonio Vierches, sea trasladado desde estas cárceles a las de Nules.

La Gaceta publica el escalafón de ayudantes de Obras públicas, en el cual figuran don Remigio Mateu, con el número 52 y don Julián B. medito con el 60.

El cabo de sereos ha denunciado a la alcaldía al dueño de la posada de la calle de Gonzalez Chert, número 33, por permitirse sacar el estiércol de las cuadras a las once y media de la noche, de cuyo hecho protestaron varios transeúntes por el hedor que despedía dicho estiércol.

Durante el pasado mes de septiembre se han expedido por este gobierno civil 16 licencias de uso de armas, 174 de escopeta, 9 de perro, 6 de pesca y 42 para cazar en fincas de propiedad particular sin emplear armas de fuego.

Canalejas ha contestado al mensaje del señor Azcárate, reproduciendo los argumentos que ya expuso en contestación al que le dirigió la Conjunción en pleno.

De modo que por ahora suspensión tendremos.

Hoy ha hecho un día de verdadero verano.

El Sol ha vuelto a ofrecernos sus rigores, disfrutándose de una temperatura bastante elevada.

Por lo que leemos en los diarios de la mañana se deduce que tras bajas en el combate del 7 en Melilla ascienden a unos 400 entre muertos y heridos.

Por otra parte el jefe del gobierno dice que no es verdad, y quedamos en que no sabemos qué noticia es la verdadera.

Esto es peor mil veces que saber la certeza de lo ocurrido. No comprendemos por qué no se ha de decir la verdad escueta al país que da sus hijos y su dinero.

Se nos ha dicho que la policía empezó anoche a recoger del cine y teatro las ranas que los alegres concurrentes a los espectáculos hacen sonar por puro capricho.

Ya hace días que deberían haberse tomado esas medidas, pues resulta escandaloso que vayan muchos a las funciones gastándose el dinero y que no puedan con tranquilidad presenciar el espectáculo, por la molestia que ocasiona el dichoso juguete.

Es preciso que esto acabe. Muy mal que en las calles sea tan continuo ese traqueteo de las llamadas ranas, pero donde no es tolerable es en el Cine y en el Teatro.

Procuré recomendar al público que se toma tales franquegas que deje de molestar a los demás espectadores y si esto no fuera bastante recojáseles la rana o mándeseles con la música a otra parte. De no hacerlo así muchos tendrán que abstenerse de concurrir a dichos salones.

Hoy deben terminar las fiestas que esta semana han celebrado algunos vecinos del arrabal de San Félix.

Y no decimos más porque es preferible callar en bien del buen nombre de todos.

Ahora empezarán las llamadas del Ravalet é inmediatamente tendrán lugar las de las calles Ronda del Mijares y demás afluentes a ella.

Estas últimas revestirán excepcional novedad, pues tendrán carácter puramente civil, respondiendo así al liberal espíritu ya tradicional entre los vecinos de dichas calles.

Oportunamente publicaremos el programa.

Empléense las mejores aguas minerales alcalinas embotelladas: VICHY HOPITAL (estómago), VICHY CELESTINS (riñones), VICHY GRANDEGRILLE (hígado). Son insustituibles.

Los GRAINS DE VALS, laxantes, purgantes y depurativos, curan el estreñimiento y evitan las enfermedades infecciosas intestinales. Dosis: uno ó dos granos al cenar. Venta en Farmacias.

En los países cuyas aguas potables no son buenas ó son insalubres, se impone el uso de las aguas minerales para evitar las afecciones del tubo digestivo, pero es porque se ignora que tomando una cucharada de Elixir Estomacal de Saiz de Carlos se digiere sin dificultad y sin molestias, y mejor que usando dichas aguas, por ser digestivo y tónico a la vez.

Las cervezas que elabora la Sociedad Anónima Damm son las más puras, las más higiénicas y las que recomiendan las eminencias médicas de España a los anémicos, dispépticos, convalecientes y a los que necesitan nutrirse con el rico Extracto de Malta que en calidad extra superior entra en la fabricación de esta deliciosa bebida.

Las clases Pilsen y Munich de la Anónima Damm, son las que con más predilección aceptan los más inteligentes y personas de buen gusto.

Se sirve en kioscos, cervecerías, y bars y cafés.

Único depositario para las ventas al por mayor, JAIME CUBEL, calle Escultor Viciano, 25, Castellón.

CERVEZA PETRY. (Antes Moritz.) - Gran fama. Depósito exclusivo en Castellón, casa Pedro Sancho, Pl y Margall, número 21.

EL AGUA DE BENASAL se vende en la farmacia de Juan Castelló, plaza del Rey don Jaime, número 1, Castellón.

Observatorio meteorológico del Instituto

Observaciones meteorológicas registradas en el día de hoy, tomadas a las 8 de la mañana.

Altura barométrica, 1762 50 mm. Temperatura, 18 20 grados.

Temperatura máxima 23 00. Temperatura mínima 15 9. Temperatura máxima al sol, 29 00

Velocidad del aire en las 24 horas últimas, 48 700 kilómetros.

Agua evaporada 4 70 metros cúbicos. Dirección del viento, O. Estado del cielo, despejado. Estado del mar, llano. Humedad relativa, 78 0

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL

Anoche tuvieron lugar en el Teatro Principal los dos debuts anunciados, el de la coupletista Nieves Ferrer y el de la aplaudida "Troupe Morandi".

Este último número, compuesto de notables acrobatas gustó muchísimo por ser cuantos de él formaban parte excelentes saltadores.

Consiguieron un éxito, siendo aplaudidos y obligados a salir a escena diferentes veces.

Las cintas fueron escogidas, figurando entre ellas la segunda parte de la película "Napoleón en Santa Elena".

Hoy y mañana variadas funciones con trabajos nuevos por la "Troupe Morandi" y nuevas películas.

CINE DE LA PAZ

A las horas de costumbre se celebrarán en este elegante y favorecido salón extraordinarias funciones de cine y varietés, verificándose los debuts de tres notables atracciones, la de la bella y elegante coupletista Lola Ferrer procedente del Salón de Novedades de Valencia, la sin rival pareja de bailes Hermanos Pastor y las notables bailarinas "Las Valencianitas, con variado programa cinematográfico con estreno de películas.

No obstante lo colosal del programa regirán los precios de costumbre sin aumento alguno.

Mañana domingo tarde y noche extraordinarias funciones.

NOTAS MUNICIPALES

Al juez de instrucción de este partido se le participa ser ignorado el domicilio de Pascual Almeida Torres, por no figurar en el padrón de vecinos.

Al administrador de contribuciones participándole ser ignorado el domicilio de Agustín Ibáñez Guinot, por residir en Sagunto.

A Vicente Fabregat Subirats, Ramón Tomás Vilallave y Antonio Beltrán, participándose el acuerdo del ayuntamiento a propuesta del comandante de la compañía de bomberos, dándoles de baja como individuos de dicha brigada.

José Fabra Torres solicita se le expida certificado de la conducta observada por el mismo.

El coronel del regimiento de infantería de Sevilla remite los ajustes por pluses de campaña que le corresponde a Romualdo Hervás Martínez.

El gobernador militar de esta plaza interesa se le remita certificación de la conducta observada por el barbero Joaquín Palazón García.

El decano del colegio de abogados de esta capital remite la relación de todos los señores letrados que figuran en el aquel colegio.

A Juan Garcés Martí, autorizándole las obras que tenía solicitadas en la casa número 8 de la plaza de Santa Bárbara.

El ingeniero jefe de Obras públicas devuelve informada favorablemente la instancia solicitando obras de don Federico Ten Barre



CUESTA POCO CONSERVAR LA SALUD.

Es muy sencillo gozar de salud si uno sabe cuidarse. Las enfermedades se aparecen por lo general de la gente, por no acudir a tiempo con el tratamiento más indicado. Es fácil evitar muchos sufrimientos y gastos en la curación si el enfermo mal se emplean con precisión los medios para curarse. Por ejemplo la

Anemia

cuídandola debidamente desde un principio, se puede atajar y curarla, pero el tratamiento es inadecuado ha de emprender. He aquí una narración que demuestra el hecho: "Mi hija Pepita de 6 años ha tomado la Emulsión Scott, con los mejores resultados. Le separaba todo el cuerpo y en particular las orejas, cuello y piernas, le faltaba el apetito y se hallaba en un estado completamente anémico. Cuando empezó a tomar la

Emulsión Scott

hacia 3 años que estaba enferma y no creía poder salvarla. Bastaron los dos primeros frascos para despertarle el apetito y después, fué recuperando la salud rápidamente, gracias a su poderoso reconstituyente." Magin Grimau (Pasaje Pages No. 9) Barcelona 18 Enero 1910. El remedio por excelencia y el más rápido en todos los casos de anemia, es la Emulsión Scott. Si en vuestra familia sufre alguien de anemia, procuraos la Emulsión Scott, pues igual os aconsejaría el médico al ser consultado. La Emulsión Scott, es el remedio seguro para curar la anemia, pero tiene que ser la de Scott. Ninguna otra Emulsión tiene una lista tan larga y sorprendente de curaciones en todos los países civilizados. Tenéis anemia? pues comprad la Emulsión Scott hoy mismo. La de Scott, tomada a tiempo cura la anemia en cualquier época de la vida, ya se trate de niños, adultos ó ancianos.

Una muestra gratis se será enviada por D. Carlos Mares, Calle de Valencia 333, Barcelona a cambio de 75 cts. en sellos para el franqueo.

SUCESOS

ALMENARA.—ROBO DE ACEL-TUNAS

De una finca de la vecina de Cuartell Magdalena Ribelles, fué sustraída una cantidad de aceitunas que vendieron Andrés Llopias Carst y Domingo Fuster Navarro, los cuales han sido detenidos y entregados al juzgado.

SEGORBE.—AGRESION POR CELOS

Se encontraba en Segorbe el vecino de Valencia Antonio Molins Gil conversando con la novia de Juan García Fajardo, cuando sin esperarlo, se presentó este intentando agredir al Molins, pero este echó mano de una alpargata desviándole el golpe de un cuchillo que esgrimía el García.

Acto seguido el agresor dióse a la fuga, siendo detenida al día siguiente en su domicilio, ocupándosele el cuchillo, como cuerpo del delito que intentó cometer.

LA VIDA EN CASTELLON. REGISTRO CIVIL NACIMIENTOS

Francisca María Cortés, Obispo Climent, 4.

Fernando Barriel Molina, Calle luña, 12.

Rafael Pons Pastor, Paseo Morrell, 5.

DEFUNCIONES

Vicente Escrig Villaplana, 12 días, Ronda del Mijares, 218.

Ana Juan Ventura, 7 meses, 9 de Marzo, 61.

Gracia Balaguer Marco, 50 años Hospital.

Mariana Corella Ramón, 58 años, plaza de la Constitución, 8.

Vicenta Miralles Agramunt, 57 años, Zaragoza, 1.

MATRIMONIOS

Jaime Vall; Alicart, con Antonia Frades Rubert, Agustín García Porcar, con María Ramírez Marfá; José Ortiz Cabrera, con Francisca Amat Altava.



BAÑOS EN

AGUAS PREMIADA POSICION UNIVERS LA REC

DOMI

Lo mejor contra QUECAS, etc. Inofensiva, NO AL PIRAMIDON. La DOLORINA la re UNA DOSIS, 15 De venta en las

Lin a vapo

CASTELL VAPOR

Sale de Castellón los JUEVES por la mañana Sale de Barcelona los LUNES por la mañana La CARGA se admite hasta el martes.

Admite carga

NOTA.—El vapor at molestias al pasajero, la Junta de Obras del Levante, que facilita la cha, como también las para nada ninguna clase PARA MAS INFORM Castellón: Doméneq Barcelona: Doméneq

Tribuna

Hoy se han celebrado audiencia varias vistas El próximo lunes em juicios por jurados.

ACADEMIA

Reposo de las asign Grado de Bachiller.

NUEVA CLIN

de ENFERMEDADES del doctor Her Calle Mayor, número pal.

Horas de consulta: una de la tarde.

AVIS

Se suplica a los señores, especialmente a la de la capital, que descubierta en el pago se sirvan abonarlos en breve posible, para la buena marcha de esta tracción.



EXCELENTES MAQUINAS

Piezas sueltas, Aguja, etc. Maquinas rectilineas para hacer medias y demas generos de punto. Ventas al contado y a plazos de 25 pesetas mensuales.

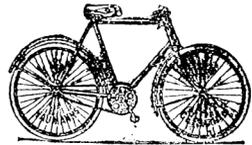
WERTHEIM

Todos los modelos a plazos de ptas. 250 semanales

PARA COSER Y BORDAR

Gramofonos y Discos de la Compañia Francesa del Gramophone.

Bicicletas inglesas COVENTRY FLYER. - Verdadera construccion britanica.



Representante: ANTONIO MERCE, Colón, 65.- CASTELLON

BAÑOS MINERALES EN VILLAVIEJA

AGUAS PREMIADAS CON MEDALLA DE PLATA EN LA EXPOSICION UNIVERSAL DE BARCELONA DE 1888 Y DE ORO EN LA REGIONAL DE VALENCIA DE 1909

Domingo Galofre

Frente a la Iglesia, núm. 8

CARRUAJE EN LA ESTACION DE NULES

DOLORINA

Lo mejor contra el DOLOR DE CABEZA, NEURALGIAS, JAQUECAS, etc. Inofensiva, NO ATACA AL CORAZON, cual la ANTIPIRINA y IRAMIDON.

UNA DOSIS, 15 CENTIMOS. CAJA CON DIEZ, 5 REALES

Linea vapores Tintoré-Barcelona

SERVICIO FIJO Y SEMANAL entre CASTELLON Y BARCELONA por el VAPOR NUMANCIA

Salida de Castellón los MIERCOLES tarde, para llegar a Barcelona los JUEVES por la mañana. Salida de Barcelona los DOMINGOS mediodía, para llegar a Castellón los LUNES por la mañana.

Admite carga y pasajeros a precios reducidos. NOTA.-El vapor atraca junto al muelle a fin de ahorrar gastos y molestias al pasajero, para lo cual la casa armadora ha conseguido de la Junta de Obras del Puerto un embarcadero junto a la escollera de adelante, que facilita la entrada y salida al pasaje por medio de planchales, como también las operaciones de cargas y descargas, sin utilizar para nada ninguna clase de embarcaciones.

Tribunales

Audiencia. Hoy se han celebrado en esta Audiencia varias vistas. El próximo lunes empezarán los juicios por jurados.

ACADEMIA CHEZA. Repaso de las asignaturas del Grado de Bachiller.-COLON, 10.

NUEVA CLINICA de ENFERMEDADES DE LOS OJOS del doctor Herrero. Calle Mayor, número 2, principal. Horas de consulta: De diez a doce de la tarde.

AVISO

Se suplica a los señores suscriptores, especialmente a los de fuera de la capital, que estuvieran en descubierto en el pago de recibos, se sirvan abonarlos en el plazo más breve posible, para no entorpecer la buena marcha de esta Administración.

que los estados vecinos podríanlo considerar como una provocación.

En la frontera turca ha ocurrido un grave incidente entre montenegrinos y turcos.

Unos y otros se acometieron furiosamente, resultando 12 montenegrinos y tres turcos muertos.

Los generales que desembarcaron en Trípoli han celebrado Consejo, acordando que mañana empiecen los movimientos de tropas desembarcadas.

CONFERENCIA

Madrid 14, 16'15 BOLSIN

Francos, 0'00. Libras, 27'49. Amortizable, 101'15.

FALLECIMIENTO

Ha fallecido en Bilbao el general de la armada señor Prosipio. Su muerte ha sido muy sentida.

FIRMA DE GUERRA

Don Alfonso ha firmado hoy la siguiente combinación de mandos: Confiando el mando del regimiento de caballería de Treviño al coronel don Marcelino Soler.

Idem de la sexta subinspección de carabineros al coronel señor Ubeda.

Idem idem, de la primera al señor Sánchez.

Idem idem, de la tercera al coronel Escario.

Idem de la comandancia de carabineros de Sevilla al teniente coronel señor Maldonado.

Idem idem, de la de Talavera al señor Barboz.

Idem de la de Badajoz al señor Vicente.

DE MARINA

En la rada de Melilla han fondeado los cruceros "Reina Regente" e "Infanta Isabel", el cañonero "Recalde" y el torpedero "Audaz".

LOS JUECES MUNICIPALES

Canalejas ha manifestado hoy, que antes de abrirse el periodo electoral habrá probablemente una pequeña remoción de jueces municipales.

CONFERENCIA

Esta mañana han visitado al jefe del gobierno en su despacho oficial de la presidencia, varios amigos políticos de Zaragoza y los diputados por aquella circunscripción, con los que ha celebrado una conferencia, sobre la última huelga registrada allí.

AGITACION

Despachos recibidos de Aracena, dicen que ha surgido una aguda crisis de trabajo, por haber quedado paralizadas las obras de construcción de la carretera.

Los obreros culpan de lo ocurrido al alcalde y mayores contribuyentes del pueblo, contra los que fulminan amenazas.

Como se acentúa el malestar y la efervescencia, se ha ordenado la inmediata concentración de fuerzas de la guardia civil en Aracena, con objeto de garantizar el orden.

DE MELILLA

Respecto a noticias de Melilla ha dicho el señor Canalejas, que ningún telegrama ha recibido hoy de Luque, y que hasta el lunes o martes no espera novedad alguna.

Uno de esos días, tal vez empiece la operación definitiva que está preparando el ministro de la Guerra.

LA COMBINACION DE GOBERNADORES

Sobre este punto ha dicho el presidente del consejo, que por ahora solo existe vacante el gobierno civil de Gerona y que la próxima combinación se hará a base del traslado de altos funcionarios de gobernación.

DE PORTUGAL

Preguntado por noticias de Portugal ha contestado el señor Canalejas que reina allí tranquilidad absoluta, habiendo fracasado totalmente la intenciona monárquica.

En vista de la normalidad existente en todas las provincias, han recibido orden de regresar a sus respectivos cantones las fuerzas del ejército que fueron mandadas a la frontera para ejercer vigilancia.

PREPARATIVOS

El gobierno recibe noticias de todas las provincias, participando que han entrado en periodo de gran actividad, los trabajos de preparación para las elecciones municipales que se avecinan.

LOS ENFERMOS

DE LA GUERRA

Dicen de Córdoba que una comisión de la junta de damas visitó el hospital militar, repartiendo ropas y socorros en metálico entre los enfermos y heridos últimamente llegados de Melilla.

El gobernador civil ha felicitado a todas las autoridades y corporaciones de la capital por su patriótica cooperación para atender debidamente a los soldados que vienen del campo de operaciones.

Con dirección a Málaga, en cuyo puerto embarcará para Melilla, pasó anoche por la estación una compañía de Administración militar.

DON ALFONSO DE BRAGANZA EN ESPAÑA

De Astorga se ha recibido un despacho anunciando que don Alfonso de Braganza se halla en dicha población.

Se asegura que se hospeda en casa de un señor sacerdote y que es muy vigilado por la policía.

Desde esta población, el pretendiente a la corona de Portugal, da instrucciones a sus partidarios.

DE PORTUGAL

Las noticias que se telegrafían hoy del vecino país son las siguientes:

Las fuerzas del ejército que marcharon a perseguir a los monárquicos, no han podido regresar a sus respectivas poblaciones donde están de guarnición porque a consecuencia de las últimas lluvias han quedado algunas carreteras intransitables y muchos kilómetros de vía destruida.

En la frontera portuguesa reina tranquilidad.

La República se afianza más cada día.

Mencheta.

Madrid 14, 17'17

PEPITO ARRIOLA

Se ha recibido un telegrama del Ferrol, dando cuenta de la llegada a dicha población del precoz pianista Pepito Arriola.

Se le dispensó un recibimiento indescriptible, siendo constantemente ovacionado por sus paisanos.

A su paso por las calles, las mujeres le arrojaban flores y palomas adornadas con cintas de colores.

Esta noche habrá serenatas en su honor.

Además será obsequiado con un baquete.

Pasará aquí una temporada descansando de la brillante y provechosa "tournee" que acaba de realizar por las principales capitales de Europa.

Luego marchará a New York donde para 200 conciertos que tiene concertados. Regreará a Europa para estos conciertos una cantidad importantísima.

DE MELILLA

Se reciben noticias de esta plaza afirmando que excepto el teniente Segura, siguen mejorando todos los jefes y oficiales heridos en el combate del río Kert.

LOS ESPAÑOLES EN AMERICA

De Santiago de Chile se ha recibido un cablegrama dando cuenta de la inauguración del nuevo edificio Lero Americano creado por los españoles residentes en aquel país.

El acto resultó brillantísimo restando gran entusiasmo.

Además de la colonia española, asistieron casi todas las autoridades de la capital.

El edificio estaba suntuosamente adornado, luciendo preciosas colgaduras con los colores de España y Chile.

El representante de España y el ministro de Negocios extranjeros pronunciaron elocuentes oraciones, haciendo votos por la prosperidad del nuevo Centro que contribuirá poderosamente a estrechar los vínculos de cariño que hoy unen a los dos países.

Mencheta.

ALCANJE

A primera hora de esta tarde en la carretera de Barcelona y con motivo de las carreras de caballos que se celebraban por los vecinos del arrabal de San Félix, ha ocurrido una sensible desgracia.

Sería la una de la tarde cuando se verificaba una de las carreras y al asomarse más de lo regular a la carretera para ver los giñetes el vecino Vicente Pastor Ribalta, ha sido atropellado por un caballo de los que tomaban parte en la carrera, viéndose obligado por el golpe al Pastor, al caballo y al giñete.

El Pastor ha resultado gravemente contusionado, pero con el estado tan grave que en la última hora todavía no podía articular palabra, por cuyo motivo el juzgado no ha podido tomarle declaración.

El giñete y la caballería han resultado con ligeras contusiones.

•••

Bajo la presidencia del gobernador civil y en el despacho del mismo acaban de reunirse las representaciones de los comerciantes de naranja y Sociedad de Marineros del Grao, con objeto de solucionar el conflicto pendiente.

Como la representación de los marineros llevaba los poderes limitados para solucionar el conflicto ha sido imposible llegar a un acuerdo.

Los comerciantes han dejado el asunto en manos del señor Riu, conformándose con la solución que dé al conflicto.

Mañana por la tarde, con asistencia de un delegado del gobernador se reunirá en junta general la sociedad de marineros para tratar sobre el conflicto pendiente.

# ALMACEN DE MADERAS DE MIGUEL SERRANO HUGUET

CALLE DEL MAR (JUNTO A LA ESTACION DEL TRANVIA)

Importación directa de Maderas del Norte de América (Mobila), Rusia, Austria, etc., etc.

VARIEDAD en escuadrías y largos en vigas, viguetas y tablones



EL Maravilloso remedio de los tiempos modernos

## MIOGENOL del Dr. M. Caldeiro

SALUD-FUERZA-VIGOR

Tónico reconstituyente á base de Nucleógeno y Arrhenal. Remedio soberano para el AGOTAMIENTO DE LOS NERVIOS, CONVALESCENCIAS, ENFLAQUECIMIENTO, ANEMIA, TISIS, INSOMNIOS, PARALISIS, VERTIGOS, TRABAJOS ANORMALES, etc.  
El MIOGENOL se abre paso por sus propios méritos y es recetado por los médicos más eminentes del mundo.  
Los maravillosos efectos que el MIOGENOL produce en el organismo, le han reservado un lugar preeminente en el rango de los medicamentos consagrados á restaurar la energía y la fuerza vital.  
Entre los medicamentos de su especie, el MIOGENOL es el que reporta mayores beneficios, por ser un fortificante seguro y eficaz, que igualmente opera en los jóvenes que en los ancianos.—El MIOGENOL no ataca los órganos digestivos, sino por el contrario, es un gran estimulante.  
El MIOGENOL tonifica. El MIOGENOL fortifica. El MIOGENOL evita la inflamación de las piernas. El MIOGENOL evita los vértigos y mareos.

De venta en la Farmacia y Droguería de Victorino Aparici, en la Farmacia de Vicente Calduch y demás acreditadas

## GRANDES TALLERES

DE

### TOMAS VICIANO

Calle del Escultor Viciano, 19 y 21.—CASTELLON

TALLA, DORADO, MUEBLES y Trabajos artísticos en Madera

Estos talleres, además de la talla y dorado que hasta hoy ha sido su especialidad, construyen muebles artísticos de todas clases en las más ventajosas condiciones, pues pueden acomodarse precisamente al deseo y al buen gusto del cliente, facilitándole dibujos ó muestras de todos aquellos que desee construir, sujetándose al espacio de las habitaciones, dimensiones y distribución de estos. Pueden construirse toda clase de muebles desde los modestos y relativamente económicos.

El público debe aquilatar la diferencia entre el mueble construido ex profeso según las indicaciones del cliente y el que se adquiere en los bazares.

Entre los trabajos que se realizan en estos talleres, figura el de carpintería artística, como es la instalación de establecimientos, etc.

Los trabajos salidos de estos talleres son la mejor garantía para las personas de gusto delicado.

TOMAS VICIANO—CASTELLON

## Navegación general Italiana

LINEA DE VAPORES RAPIDOS DE VALENCIA A LA ARGENTINA viaje en 15 dias á

Montevidéo y Buenos Aires

Grandes y veloces vapores en los cuales se garantiza todo el confort moderado con camarotes de preferencia y selecto trato. A los pasajeros de 3.ª se les sirve la comida en mesas convenientemente instaladas; servicio y comida española.

Saldrá de Valencia filamente el 27 de Octubre por la mañana el mag. Sardinio y veloz vapor de 11.100 toneladas admitiendo carga y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

Sardegna El día 6 de Octubre saldrá el SANNIO.

Para más informes dirigirse al consignatario en Valencia Ignacio Simó, plaza del Príncipe Alfonso, núm. 16.

# ALMACEN DE MADERAS

Teléfono núm. 84

Teléfono num. 84

# DE RICARDO SERRANO

PASEO DE RIBALTA.—CASTELLON

Esta antigua casa dispone siempre de un completo surtido en clases superiores de maderas de Mobila, Pinorjo y blanco de Rusia, Abeto y Haya de Austria en vigas, tablones y tabloncillos de todas dimensiones. Variado surtido en maderas de encina, en radios y curvas, fresno y otras propias para construcciones de carros.

No equivocarse: ALMACEN DE MADERAS, Paseo de Ribalta.—CASTELLON

EL

PERIODICO ADMINISTRATIVO

AÑO XXX

LA AVENTURA AFRICA

DETALLES DE LA OPERACION

El corresponsal de El Clamor de Melilla, publica en La Aventura Africana un relato detallado de la expedición del 7 y del ataque nocturno a los moros á la columna de los Tomasetti.

De su carta tomamos los siguientes párrafos:

“Las primeras noticias nos las dió un moro de la tribu de Yadimen. Ued-Yadimen subió á vender gallinas y vino, también nos dijo:”

“—¡Haber muchos, muchos moros y cristianos! Muchos... ¡Muchos!”

“Y el kabileño se llevó las manos á la cabeza, inclinando la tierra como sobrecogido por el horror de la matanza.”

“Este moro, Hamed-ben el ordinario, proveedor y jefe de todo en una pieza, del campamento de Borbón, destacado en la zona, me dió preciosos detalles gráficos del país.”

“De su boca supe todos los detalles de todos los poblados.”

“El nos dijo que la loma tomada por Orozco á las 10 de la mañana y desalojada después de los moros estuvieron allí dos toda la noche, se llamaban Asaro Ufel, y que el gran campamento de los moros, donde pasaron el horrible día de la noche sangrienta, Asaro Ufel, y que el gran campamento de los moros, donde tropas no llegaron y que el cuartel general á los moros se denomina Bu Hara.”

“Entre esos caseríos, ¿está el que hablan de Amar de M'Talza?”

“—M'Talza?—contestó mirándonos, como si yo fuera loco.—¡No hombre, no! ¡Mira, mira!”

“Y me señalaba la columna de la izquierda, lejana como doce kilómetros al Sur.”

“—¡Allí estar M'Talza! ¡Yo quemado estar Yauana más que Yauana.”

“Resulta, pues, que en las operaciones no hemos rebasado el límite de los Beni Sidel. El campamento de Amar de M'Talza no se impone sin avanzar más de diez kilómetros por la izquierda.”

“rección á la cadena de montañas que forman la vertiente del río Muluya, adentrándose más adentro de la posición.”

“—¡Hemos llegado al campamento!—interrogué, señalándole la masa del monte que precedido de la masa inferior de Borman.”

“—¡No hombre! Mour de la jarca. España no llegar á Asaro Ufel, más acá de Borman.”

“En Mour, muuchos, moros muertos por cañones. ¡Muuchos, muuchos!”

“Resulta, pues, que no se ha conseguido la buena posición de Asaro Ufel batida perfectamente por el frente (Oesta) y por la cresta de Tikermin á la izquierda (Sur).”

Sobre ambas laderas se raban anoche los cañones de la batería Sirera.”

“Cuando los cazadores fueron con un orden admirable, conseguimos un centenar de moros la mañana el centenar de moros triplicado.”

“Dos compañías de Asaro Ufel de las que pasaron la noche de Asaro Ufel, visto envueltas por los moros, las diezmaron á favor de los españoles. Un oficial de Asaro Ufel se hallaba herido y pedradas.”

“Nuestro compañero...”